

NIEDRIGE BATTERIESPANNUNG

Ein ROTES Aufleuchten der roten LED in der Mitte der Zehntertastatur weist darauf hin, daß die Batterie ausgewechselt werden muß. Außerdem ertönt bei jedem Modus-Wechsel des **350/340** ein Warnton zum Hinweisen auf eine niedrige Batteriespannung. Nach Aufleuchten der roten Batterie-LED bleibt der **350/340** noch einige Stunden voll betriebsfähig. **Es empfiehlt sich jedoch, die Batterie so bald wie möglich auszuwechseln.**

EINLEGEN oder AUSWECHSELN DER BATTERIE

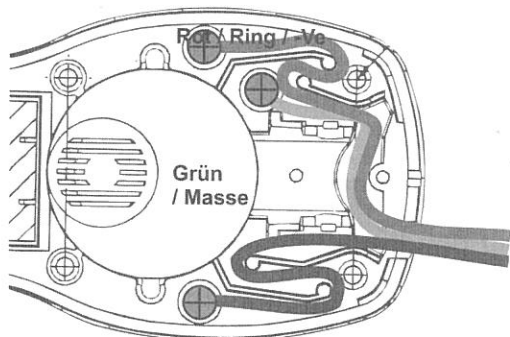
Entfernen Sie die drei Abdeckungs-Schrauben wie unten abgebildet. Lösen Sie die Batterie heraus und ersetzen Sie sie durch eine 9V-Alkali-Batterie. Dieses Auswechseln muß innerhalb einer Minute erfolgen, damit kein Speicherinhalt verloren geht.

Es ist äußerst wichtig, daß der 350/340 beim Auswechseln der Batterie ausgeschaltet ist (Es darf keine LED aufleuchten).

Trennen Sie die Stromversorgung des **350/340** und drücken Sie die Taste \$ Monitor, um die grüne (Modus)-LED auszuschalten. **Anderenfalls kann es sein, daß das Testtelefon nach Auswechseln der Batterie nicht korrekt funktioniert.** Um dies zu beheben entfernen Sie die Batterie mindestens zwei Minuten lang und schliessen die beiden Kontakte fuer einige Sekunden kurz (während die Batterie entfernt ist) um den Kondensator zu entladen.

Bringen Sie die Abdeckung wieder an und stellen Sie dabei sicher, daß das Netzkabel korrekt ausgerichtet ist.

Ziehen Sie die Schrauben fest an, jedoch ohne übermäßige Kraftanwendung.



Schwarz / Ende / +Ve

Wartung und Reparatur

Reparaturen

Reparaturen, die von Ihnen durchgeführt werden, sollten sich auf das Austauschen des Netzkabels (mit genehmigten Kabeltypen), der Riemenhalterung und der Batterie beschränken. Reparaturen darüber hinaus können zu einer Beschädigung des Geräts führen und machen die Garantie des Herstellers ungültig.

Wechseln des Netzkabels

Entfernen Sie die drei Abdeckungs-Schrauben. Zum Auswechseln des Kabels, lösen Sie die Schraubklemmen. Schließen Sie entsprechend des Schaltbildes ein neues Standardkabel an. Ziehen Sie die Schrauben fest an, jedoch ohne übermäßige Kraftanwendung. Stellen Sie sicher, daß die Batterieabdeckung korrekt anliegt und befestigen Sie sie mit den 3 Schrauben.

Aufbewahren des Netzkabels

Wickeln Sie das Netzkabel locker um den Griff oder, noch besser, machen Sie ein paar Schleifen und ziehen Sie das zusammengelegte Kabel durch die Riemenhalterung.

Schlagfestigkeit

Der **350/340** ist äußerst schlagfest. Selbst ein Fall aus großer Höhe auf Beton übersteht der **350/340** unbeschädigt. Sollte die Dichtung sich beim Aufprall nach außen wölben, ist es in der Regel möglich, diese mit einem stumpfen Werkzeug vorsichtig wieder in die ursprüngliche Form zu bringen. Versuchen Sie nicht, zum Zweck einer Reparatur, das Gehäuse zu öffnen und wenden Sie keine Gewalt an. Anderenfalls könnte die Dichtung reißen. Ist eine einfache Behebung nicht möglich, sollte das Gerät zur Reparatur eingesandt werden.

Gehäuse nicht öffnen.

Durch einen Aufprall können auf der Oberfläche Kratzer oder Rillen entstehen. Kleine Kratzer können mit feinem Schmirgelpapier entfernt werden. Durch einen Aufprall entstandene scharfe Kantrillen können mit einem scharfen Messer abgeschnitten werden. Schneiden Sie nicht in das Gehäuse, der Dichtungsring könnte beschädigt werden!

Bitte beachten Sie, daß der Dichtungsring durch einen starken Aufprall beschädigt werden kann. Lassen Sie Ihr Gerät im Zweifelsfall bitte überprüfen. Ein Gebrauch des Geräts mit beschädigten Dichtungen kann zur Ungültigkeit der Garantie führen.

Garantie

Die Garantie umfaßt alle Schäden, die auf Herstellung oder Material zurückzuführen sind. Tempo Europe erklärt sich zu einer kostenfreien Behebung der Schäden bereit, die in den Bereich der Garantie fallen, sofern: das Produkt ausreichend frankiert an den Lieferanten zurückgesandt wird, es angemessen verpackt und beschriftet ist, alle Teile vollständig mitgesandt werden und keine Garantiesiegel (falls vorhanden) beschädigt sind.

Die Garantie umfaßt keine gewöhnliche Abnutzung oder durch Unfälle (unsachgerechte Anwendung), Mißbrauch oder Fahrlässigkeit entstandenen Schäden. Jegliche unauthorisierte Änderungen an der Garantie sind rechtsunwirksam.

 **Tempo**
A Textron Company

Lautsprecher-Testtelefon

ADSL-kompatibel

DigAlert™ 350

&

Alert 340



BENUTZERHANDBUCH

 **Tempo**®
A Textron Company

Tempo Europe Ltd.

Suite 8, Brecon House
William Brown Close
Llantarnam Park
Cwmbran NP44 3AB
U.K.

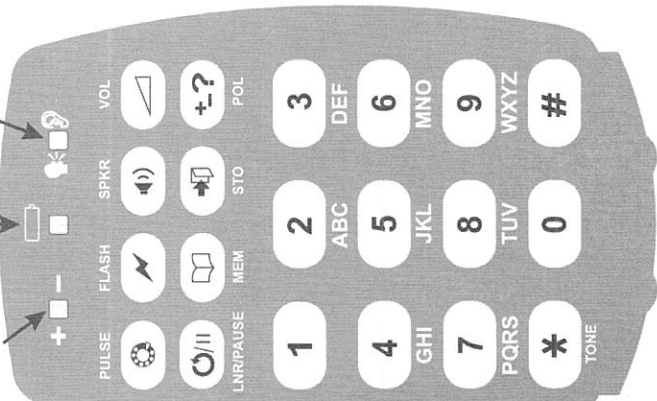
+44 (0) 1633-627 710

+44 (0) 1633-627 711

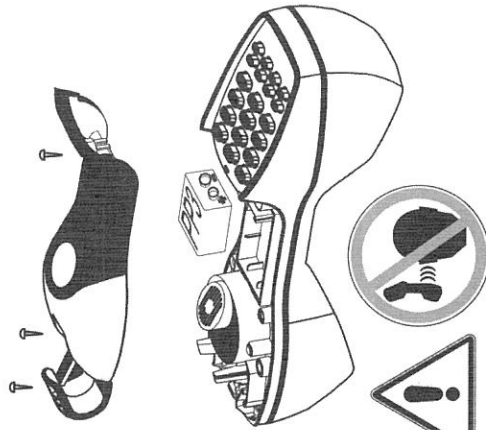
tempo@klaue.textron.com
www.tempo.textron.com

Nautilus
range

Polarität rotes Kabel:
Grün = B (-Ve)
Rot = A (+Ve)



SPRECH **MONITOR** **STUMM**



Achtung! Bei Lautsprecherbetrieb halten Sie bitte den Lautsprecher mindestens 30 cm vom Ohr entfernt. **Missbrauch kann Hörschäden zur Folge haben.**

WÄHLEN

Der Standard Wählmodus ist DMTF/TONE.

Pulswahl

Stellen Sie sicher, dass der **350/340** mit Netzspannung versorgt ist. Drücken Sie die Taste **PULSE** und wählen Sie dann den Modus **SPRECH** aus. Es erfolgt eine Bestätigung in Form eines einzelnen hohen Pieptons. Der Wählmodus wechselt automatisch auf Tonwahl, wenn die Stromversorgung unterbrochen oder der **350/340** ausgeschaltet wird.

Gemischte Puls- und Tonwahl

Wählen Sie wie oben beschrieben das Pulswahlverfahren und drücken Sie die Pulswahl-Ziffern. Drücken Sie * (Ton) und drücken Sie dann die Tonwahl-Ziffern (Das Sternchen wird nicht mitgesandt). Diese Einstellung kann gespeichert werden.

Speichern einer Nummer

Es stehen zehn Speicherplätze zur Verfügung, unter jeder Ziffer einer.

Drücken Sie **STO** um in den Speichermodus zu gelangen.

Drücken Sie **MEM** und einen Speicherplatz (0-9). Geben Sie die Telefonnummer ein.

Drücken Sie **STO**, um die Nummer zu speichern. In den Speicher können außerdem die Tasten *#, **FLASH** oder **PAUSE** aufgenommen werden. Diese werden entsprechend Ihrer Eingabe wiedergewählt.

Wählen einer gespeicherten Nummer

Ist der **350/340** mit Netzspannung versorgt und befindet sich im Modus **SPRECH**.

Drücken Sie die Taste **MEM** und dann eine der Speicherplatz-Tasten 0-9. Die unter diesem Speicherplatz gespeicherte Nummer wird wiedergewählt.

LNR/PAUSE: Wiederwahl der letzten Nummer und Pause

Drücken Sie unmittelbar nach Abheben des Hörers die Taste **LNR/PAUSE**, um die zuletzt gewählte Nummer wiederzuwählen.

Für die Pausenfunktion, drücken Sie **PAUSE** während Sie im Speichermodus sind. Wenn die Taste während der ersten 5 Einträge gedrückt wird, wird beim Senden des Wählsignals eine Pause von 2 Sekunden eingeschoben, ansonsten wird der Wählvorgang angehalten. Drücken Sie **LNR/PAUSE** um fortzufahren.

FLASH

Durch Drücken der Taste **FLASH** wird eine zeitgesteuerte Verbindungsunterbrechung hergestellt.

POL: POLARITÄTSTEST

Drücken Sie die Taste **POL** und beobachten Sie die Polaritäts-LED.

ROTELED: rotes Kabel ist an A (+Ve) angeschlossen. **GRÜNELED:** rotes Kabel ist an B (-Ve) angeschlossen. Während dieses Tests bleibt der Widerstand des **350/340** hoch und Daten- oder Sprachverbindungen werden nicht gestört.

SPKR: LAUTSPRECHER-MODUS

Drücken Sie zum Aktivieren und Deaktivieren der Lautsprecher-Funktion die Taste **SPKR**. Wird die Taste **SPKR** bei ausgeschaltetem **350/340** gedrückt, wird automatisch der Lautsprecher-Monitor aktiviert.

Drücken Sie kurz die Taste **VOL**, um die Lautstärkeeinstellung für erhöhten Empfang auszuwählen. Um wieder zur normalen Einstellung zurückzukehren, drücken Sie die Taste erneut.

Im Modus TALK ist ein Empfang nur im Lautsprecher-Modus möglich.

Ist der **350/340** länger als 5 Minuten ohne Stromversorgung, schaltet er sich zur Schonung der Batterie automatisch ab. Das Zeitüberschreitungs-Signal ertönt.

Erdungsstartleitung

Für mit einem optionalen dritten Kabel ausgestattete Geräte (Gerät M0023/15): schließen Sie das grüne Kabel an Masse an, drücken Sie kurz die Taste **SPRECH** und warten Sie den Wählton ab. Das Gerät stellt sich dann automatisch auf Erdungsstartleitung und das grüne Kabel kann an Masse angeschlossen bleiben, ohne daß die Verbindung gestört wird.

Erdchleifübermittlung

Für mit einem optionalen dritten Kabel ausgestattete Geräte (Gerät M0023/15): stellen Sie sicher, daß sich der **350/340** auf einer Ringleitung im Modus TALK befindet und das grüne Kabel geerdet ist. Drücken Sie kurz die Taste **PULSE** und warten Sie den zweiten Wählton ab.

STUMM

Drücken Sie kurz die Taste **MUTE**, um die Übertragung zu unterbrechen. Zum Wiederaufnehmen des Gesprächs, drücken Sie die Taste erneut.

SPRECHMODUS

Drücken Sie die Taste **SPRECH**, um in Wahlbereitschaft zu gelangen. Es ertönen zwei Pieptöne und die Modus-LED blinkt **ROT**.

Drücken Sie die Taste **MONITOR**, um die Anrufbereitschaft zu beenden. Die Modus-LED blinkt dann **GRÜN**.

HINWEIS: Ist der **350/340** an eine Überspannung oder ein digitales Signal (nur beim **350**) angeschlossen, wird die Leitungsschleife nicht geschlossen und ein Alarm ertönt.

AUTOMATISCHER SCHUTZ DIGITALER LEITUNGEN:

Schließen Sie den **350/340** an Netzspannung an.

Drücken Sie kurz die Taste **SPRECH**, um in Anrufbereitschaft zu gelangen. Mit dem **Digiflert™** sind vier verschiedene Fälle möglich:

- 1) (nur beim **350**) Es ist ein digitales Signal vorhanden: ein **Alarm aus zwei Tönen** ertönt, der **Digiflert 350** schaltet sich aus und die Leitungsschleife wird nicht geschlossen. Um diesen Alarm abzuschalten, halten Sie die Taste **SPRECH** gedrückt.
- 2) Es ist ein hoher Gleichstrom-Wert vorhanden (>116V±4V): ein **Alarm aus einem Ton** ertönt, der **350/340** schaltet sich aus und die Leitungsschleife wird nicht geschlossen. Dieser Alarm kann nicht abgeschaltet werden.
- 3) Er ist ein Gleichstromwert zwischen 76V (±4V) und 116V (±4V) vorhanden: ein **Alarm aus einem Ton** ertönt, die Modus-LED blinkt **ROT** und **GRÜN**, der **350/340** schaltet sich aus und die Leitungsschleife wird nicht geschlossen. Um diesen Alarm abzuschalten, drücken Sie nochmals die Taste **SPRECH**.
- 4) Kein Alarm (d.h. weder digitales Signal noch hoher Gleichstrom-Wert vorhanden): der **350/340** geht in Anrufbereitschaft und die Leitungsschleife wird geschlossen.

ABSCHALTEN der Signalerkennung (nur beim Digiflert 350)

Ist der **Digiflert 350** an normalen Gleichstrom angeschlossen, besteht die Möglichkeit, die Signalerkennungs-Sperre aufzuheben. Halten Sie hierzu die Taste **SPRECH** für länger als 6 Sekunden gedrückt, bis die Aufhebungs-Töne nicht mehr erklingen. Dies kann besonders im Fall einer fehlerhaften Leitung mit schlechter Übertragung nützlich sein.

MONITORMODUS (hohe Impedanz)

Drücken Sie die Taste **MONITOR**. Die Modus-LED blinkt **GRÜN**. Drücken Sie die Taste **MONITOR** erneut, um den **350/340** auszuschalten. Zum Schonen der Batterie schaltet sich der Monitor automatisch nach 20 Minuten ab, sofern er mit Netzstrom versorgt wird oder wenn die Stromversorgung für mehr als 5 Minuten unterbrochen ist. Bei der Zeitüberschreitung ertönt ein akustisches Signal.